



George-Emmanuel Lazaridis
piano

Franz Liszt
sonata in b minor
grandes études de paganini





1. sonata in b minor [33.37]

grandes études de paganini:

Franz Liszt (1811–1886)

2. I [4.21]

3. II [5.02]

4. III [4.50]

5. IV [1.58]

6. V [2.42]

7. VI [4.57]

George-Emmanuel Lazaridis - piano

Recorded at **The Maltings, Snape**, UK: 15–18th May 2006

Produced and engineered by **Philip Hobbs**

Post-Production by **Julia Thomas** at **Finesplice Ltd**

Photography and design by **John Haxby**, Art Surgery

Project Management: **Caroline Dooley**

George-Emmanuel Lazaridis is represented by Askonas Holt, UK





FRANZ LISZT (1811–1886)

As musical phenomena go, few have come close to equalling the impact left by the Italian violin virtuoso and composer Nicolò Paganini (1782–1840). His pan-European celebrity may have lasted only a decade, but no-one who experienced his pyrotechnical wizardry, emotional intensity and charismatic stage presence was left unroused. Writing to her brother Felix shortly after attending Paganini's Berlin debut in 1829, Fanny Mendelssohn commented that 'through Paganini the art of violin playing has undergone a drastic change'. Likewise, his first appearances in Paris during March 1831 created a sensation. Thirteen months later, he returned to give another series of concerts, one of which was a benefit concert at the Opéra for the victims of the cholera epidemic which was then rampaging through the French capital. In the audience sat the 20-year-old Franz Liszt, himself the toast of Paris some eight years previously. Arriving fresh from Vienna (where he had studied with Carl Czerny), the 12-year-old prodigy had quickly become the darling of the city's social elite and his hugely successful public debut there earned him the soubriquet of 'le petit Litz' (the French, it seems, never could get the hang of his name!). Inspired by Paganini's jaw-dropping feats of virtuosity and comprehensive mastery and understanding of his chosen instrument ('What a man, what a violinist, what an artist!'), the undaunted and ambitious Liszt promptly set himself the challenge of effectively redefining the technical boundaries and expressive potential of the piano in the same way that Paganini had done for the violin. 'For this fortnight,' he confided to his friend, Pierre Wolff, 'my mind and fingers have worked like two damned ones. Homer, the Bible, Plato, Locke, Byron, Lamartine, Chateaubriand, Beethoven, Bach, Hummel, Mozart, Weber, are all about me. I study them, meditate on them, devour them furiously. In addition, I practise exercises for four or five hours (thirds, sixths, octaves, tremolos, repeated notes, cadenzas, etc.) Ah, provided I don't go mad, you will find an artist in me.'

Later that same year, Liszt's concentrated efforts bore fruit with the staggeringly demanding *Grande Fantaisie de bravoure sur La Clochette de Paganini*

(alias the *rondo* finale of the Italian's *Second Violin Concerto*), the forerunner of indestructible *Campanella* study which eventually found a home in the **Six Grandes Études de Paganini** recorded here. Completed in 1838 and overhauled 13 years later, all but one of the pieces (No.3) are transcriptions of the *24 Caprices for solo violin* (Paganini's Op.1, written between 1800 and 1810 but not published until 1820). In point of fact, the first of Liszt's studies incorporates two *caprices*, arpeggiated and scalic flourishes from No.5 bookending its tremolo-accompanied G minor main melody from No.6. Next Liszt turns to the *Caprice No.17* to produce a deliciously deft and glittering exercise in scales and double octaves, whose playful E flat major outer portions frame a more agitated C minor episode. This is followed by the famous *La Campanella*, a dazzling test of touch, agility and dynamics which has long since entered the repertoire of any self-respecting virtuoso. Notated on a single stave, No.4 in E major faithfully imitates the *spiccato* arpeggios of Paganini's opening *caprice*. No.5 shares its nickname of *La Chasse* with the Ninth *Caprice* and comprises a charming 'hunting piece' complete with flute and horn calls which originally showed off Paganini's mastery of double-stops in harmonics. Last comes Liszt's transcription of the instantly familiar *Caprice No.24* in A minor, a miniature theme and variations on a buoyant tune that has, of course, similarly taken the fancy of figures as varied as Brahms, Rachmaninov, Blacher, Lutoslawski and Andrew Lloyd Webber.

Liszt's towering **Piano Sonata in B minor** was completed on 2 February 1853, nearly five years into his hugely productive 13-year sojourn in Weimar (during which time he also penned his *Faust* and *Dante* symphonies, *Années de Pèlerinage* and *Harmonies Poétiques et Religieuses*, two piano concertos and all but the last of his 13 symphonic poems). Although published in 1854, the sonata had to wait until January 1857 for its public première in Berlin where it was played by Liszt's pupil Hans von Bülow at a concert to inaugurate the first Bechstein grand piano. Arguably the composer's masterpiece and generally considered the finest piano sonata to have been written since Beethoven and Schubert, its startling originality and daring intellectual and emotional scope well and truly



broke the mould. Writing to the composer, Wagner declared Liszt's creation 'beautiful beyond all conception: great, lovely, deep and noble – sublime, as you are', whereas Clara Schumann thought it 'gruesome' and Brahms described it as 'just empty noise'.

Such divergence of opinion is understandable. No-one before had attempted a sonata in one continuous movement, an extraordinarily ambitious half-hour structure that combines elements of traditional sonata form with its own riveting sense of internal logic and organic growth. Indeed, the very first page contains three striking 'motto' ideas that sow the seeds for nearly all that follows. First comes a descending scale marked *sotto voce* – full of ominous undertow, it is destined to reappear at crucial points in the work's structure; next a jagged, forceful theme on octaves, quickly pursued by a menacing *marcato* idea in the left hand. A thrilling dialogue ensues, capped by the appearance of the gloriously noble *Grandioso* second subject in D major. Shortly afterwards, listen out for Liszt's masterly transformation of the left-hand theme into a lyrical melody of exquisite loveliness. At the sonata's heart comes a more contemplative episode: boasting a bewitching new idea in F sharp major (marked *andante sostenuto*), it rises to an ecstatically charged *fff* peak. The final recapitulatory section is launched by a driving *fugato* of memorable contrapuntal resource which leads to the compressed return of the opening material. Straining every intellectual sinew and exploiting to the full the pianist's technical armoury, Liszt builds the music to one last titanic climax. A dramatic silence ushers in the twilight epilogue: the *andante sostenuto* melody reappears to ineffably serene and illimitably touching effect and the curtain comes down on this compositional *tour de force*.

Andrew Achenbach

GEORGE-EMMANUEL LAZARIDIS *piano*

Born in Greece, George-Emmanuel Lazaridis had by his early teens already embarked on a flourishing international career, performing in prestigious venues such as the Royal Albert Hall, Le Corum Montpellier, the Vienna Konzerthaus,

the Acropolis and the Athens concert Hall, and playing with leading orchestras including the Hamburg Philharmonic, the Royal Philharmonic, the Strasbourg Philharmonic and the Warsaw Symphony. Mentored by Yonty Solomon (RCM), he has performed under the direction of such distinguished luminaries as Sir Neville Marriner, Ingo Metzmacher, Theodor Guschlbauer, Yoel Levi and Michel Tabachnik among others and has collaborated with renowned ensembles and artists including the Medici Quartet, the Isaye Quartet, the Vienna Octet, the BT Scottish Ensemble, Leonidas Kavakos, Huseyin Sermet and Michael Tilson Thomas. He has also appeared at numerous international festivals including Harrogate, Athens, Trento and Montpellier and for the Springboard Concerts Trust at the Wallace Collection in London. His recent performances, including the Athens Concert Hall 'Great Interpreters' concert series, the Monterrei International Piano Festival, the Sala Maffeiana in Verona, Hagia Eirene in Istanbul, the Acropolis in Athens and performances of works by G.Koumentakis at the Epidauros Ancient Theatre and the Megaron, Athens, were all highly acclaimed by both audiences and critics. TSC (USA) and the BBC as well as the Greek National Television ERT have featured him in special broadcast profiles and his CD release of Schumann Piano Works has been selected as one of BBC Music Magazine's Top 10 recommendations.

In 2006 the artistic committee of ECHO (European Concert Hall Organization) selected Lazaridis as the Megaron 'Rising Star' for the 2006/07 season. This distinction includes recitals in Amsterdam, Athens, London, Birmingham, Brussels, New York, Paris, Salzburg, Baden-Baden, Stockholm and Vienna.

Lazaridis is also active as a composer and has received commissions from the Greek Ministry of Culture, the Europa Cantat International Festival, The Cultural Capital of Europe 1997 Organisation, the Melina Merkouri Foundation and the New Generation Arts Festival Birmingham. His work *Sleepwalking*, recently performed at London's Wigmore Hall, was nominated for a Sony Award.

Lazaridis' playing has consistently received exceptional reviews: "An exhilarating soloist" (*Monde De La Musique*, Georges Gad),



"A genius at work" (Eastern Daily Press, Michael Drake),
"One of the finest pianists of his generation" (Yonty Solomon),
"Special enough to be beyond comparison" (BBC Music Magazine, Adrian Jack).

He has received a plethora of honorary awards and scholarships, including the prestigious Academy of Athens and the Worshipful Company of Musicians awards, the Queen Elizabeth (RCM), Cathleen Creed (TCM) the Onassis, Hattori and Leventis Foundations to name but a few.

FRANZ LISZT (1811-1886)

Parmi les prodiges musicaux que connut l'histoire de la musique, peu furent proches d'égaliser l'impact causé par le compositeur et virtuose du violon italien Nicolò Paganini (1782-1840). Cette célébrité paneuropéenne ne dura peut-être qu'une décennie, mais ceux qui firent l'expérience de cette sorcellerie pyrotechnique, cette intensité émotionnelle et cette présence sur scène charismatique ne purent rester indifférent. Peu après avoir assisté aux débuts berlinois de Paganini, Fanny Mendelssohn écrivit dans une lettre à son frère Félix, qu'«à travers Paganini, l'art de jouer du violon subit un changement drastique». De même, les premières apparitions à Paris du virtuose en mars 1831 firent sensation. Treize mois plus tard, il revint dans cette ville pour donner une autre série de concerts, l'un d'entre eux étant un concert à l'Opéra donné au profit des victimes de l'épidémie de choléra qui alors ravageait la capitale française. Franz Liszt se trouvait dans le public. Il avait 20 ans et avait lui-même été quelques huit ans plus tôt la coqueluche de Paris. Fraîchement arrivé de Vienne (où il avait fait ses études auprès de Carl Czerny), cet enfant-prodige de 12 ans était rapidement devenu le favori de l'élite sociale de la ville et ses débuts couronnés d'un immense succès lui avaient valu le sobriquet de «petit Litz» (les Français semblèrent ne jamais saisir complètement

son nom!). Inspiré par ces exploits à couper le souffle de Paganini, exploits de virtuosité, de maîtrise complète et d'entière compréhension instrumentale («quel homme, quel violoniste, quel artiste!»), Liszt, inébranlable et ambitieux, se lança le défi de redéfinir réellement les limites techniques et le potentiel expressif du piano comme Paganini l'avait fait pour le violon. Il confia à son ami Pierre Wolff ce qui suit : «Pendant ces quinze jours, mon esprit et mes doigts ont travaillé comme deux damnés. Homère, la Bible, Platon, Locke, Byron, Lamartine, Chateaubriand, Beethoven, Bach, Hummel, Mozart, Weber sont tout pour moi. Je les étudie, médite sur eux et les dévore furieusement. En outre, je fais des exercices quatre à cinq heures par jour (tierces, sixtes, octaves, trémolos, notes répétées, cadences, etc.). Ah! si je ne deviens pas fou, tu trouveras un artiste en moi.»

Plus tard, la même année, les efforts concentrés de Liszt portèrent fruit avec la *Grande Fantaisie de Bravoure sur La Clochette de Paganini* (alias le rondo final du *Deuxième Concerto Italien pour Violon*), pièce extraordinairement exigeante, annonçant l'indestructible étude intitulée *La Campanella* qui finit par trouver sa place au sein des **Six Grandes Études de Paganini** enregistrées ici. Achievées en 1838 et révisées 13 ans plus tard, toutes ces pièces sauf une (l'étude n°3) sont des transcriptions des *24 Caprices pour violon solo* (op.1 de Paganini, composé entre 1800 et 1810 mais publié qu'en 1820). En réalité, la première des études de Liszt incorpore deux *caprices*, les ornements arpégés et en gammes du n°5 encadrant la mélodie principale en sol mineur du n°6 accompagnée de trémolos. Ensuite, Liszt se tourna vers le *Caprice n°17* pour produire un exercice délicieusement adroit et scintillant en gammes et doubles octaves, dont le début et la fin ludiques en Mi bémol Majeur encadrent un épisode en do mineur plus agité. Elle est suivie par la célèbre *Campanella*, éblouissant examen du toucher, de l'agilité et de la maîtrise des dynamiques, entré depuis longtemps dans le répertoire de tout virtuose digne de ce nom. Notée sur une seule portée, l'étude n°4 en Mi Majeur imite les arpèges *spiccato* du premier *caprice* de Paganini. L'étude n°5 reprend le titre du Neuvième *Caprice*, *La Chasse*, et comprend un charmant passage «de chasse» faisant entendre ces appels de la flûte et du cor qui à l'origine mettaient en valeur



la maîtrise des doubles cordes en harmoniques de Paganini. Elle laisse enfin place à la transcription de Liszt du *Caprice n°24* en la mineur, pièce immédiatement familière à l'auditeur. Ce thème et variations miniature, composé sur un air enjoué, reprend de façon similaire des figures également variées par des compositeurs comme Brahms, Rachmaninov, Blacher, Lutoslawski et Andrew Lloyd Webber.

L'immense **Sonate pour piano en si mineur** de Liszt fut terminée à Weimar le 2 février 1853. Cela faisait presque cinq ans que le compositeur séjournait dans cette ville. Ce séjour qui dura treize ans fut très fructueux : c'est là que virent le jour ses symphonies *Faust* et *Dante*, ses *Années de Pèlerinage*, ses *Harmonies Poétiques et religieuses*, deux concertos pour piano et, à peu de choses près, le dernier de ses 13 poèmes symphoniques. Bien que publiée en 1854, cette sonate dut attendre jusqu'en 1857 pour être présentée pour la première fois en public à Berlin. Elle fut alors jouée par Hans von Bülow, élève de Liszt, lors du concert d'inauguration du premier piano de concert Bechstein. Cette œuvre, qui pourrait être vue comme le chef d'œuvre du compositeur, est généralement considérée comme la plus belle sonate pour piano composée depuis Beethoven et Schubert. Sa surprenante originalité et son audacieuse envergure intellectuelle et émotionnelle rompt une fois pour toutes le modèle établi jusque-là. Dans une lettre au compositeur, Wagner déclara cette œuvre de Liszt «belle au-dessus de toute conception : grande, charmante, profonde et noble – sublime comme vous l'êtes», tandis que Clara Schumann la qualifia d'«épouvantable» et que pour Brahms elle n'était qu'«un simple bruit vide».

De telles divergences d'opinion sont compréhensibles. Nul n'avait tenté jusque-là de composer une sonate en un mouvement continu, une structure extraordinairement ambitieuse d'une demi-heure, associant des éléments de la sonate traditionnelle avec son propre sens fascinant de logique interne et de croissance organique. En effet, les toutes premières pages contiennent trois saisissantes idées «devises» qui servirent de source pratiquement à tout ce qui suit. Intervient tout d'abord une gamme descendante surmontée de l'indication *sotto voce* – pleine d'une tension inquiétante, elle est destinée à réapparaître



aux endroits cruciaux de la structure de l'œuvre ; la deuxième idée est un thème irrégulier, puissant, en octaves, rapidement suivi par une idée *marcato* menaçante à la main gauche. S'ensuit un palpitant dialogue, couvert par l'apparence du second thème en Ré Majeur, *Grandioso*, noble et glorieux. Peu après, il faut noter la transformation magistrale par Liszt du thème de la main gauche en une mélodie lyrique d'un charme exquis. Au cœur de la sonate, se trouve un épisode plus contemplatif : fier d'exposer une nouvelle idée enchanteresse en Fa dièse Majeur (surmontée de l'indication *andante sostenuto*), cet épisode évolue vers un climax *fff*. Ce moment d'extase laisse place à une section finale de résumé lancée par un fugato impérieux, mémorable ressource contrapuntique, qui conduit au retour condensé du matériau d'ouverture. Mettant à dure épreuve toutes les forces intellectuelles du pianiste et exploitant tout son arsenal technique, Liszt conduisit le discours musical vers un dernier climax titanesque. Un silence dramatique sert d'introduction à l'épilogue crépusculaire : la mélodie de l'*andante sostenuto* réapparaît créant un effet d'indicible sérénité et une infinie émotion. Le rideau tombe sur ce tour de force.

Andrew Achenbach

GEORGE-EMMANUEL LAZARIDIS *piano*

Né en Grèce, George-Emmanuel Lazaridis fait une grande carrière internationale. Depuis l'âge de dix ans, il se produit dans des salles de concerts prestigieuses telles que le Royal Albert Hall, Le Corum de Montpellier, le Konzerthaus de Vienne, l'Acropolis, l'auditorium d'Athènes, et se produit avec des orchestres de premier plan notamment avec l'Orchestre Philharmonique de Hambourg, l'Orchestre Philharmonique de Strasbourg et l'Orchestre Symphonique de Varsovie. Avec comme mentor Yontu Solomon (RCM), il joue sous la baguette de sommités telles que Sir Neville Marriner, Ingo Metzmacher, Theodor Guschlbauer, Yoel Levi et Michel Tabachnik. Il collabore avec des artistes et des formations renommés parmi lesquels on peut mentionner le Quatuor Medici, le Quatuor Isaye, l'Octuor de Vienne, le BT Scottish Ensemble, Leonidas Kavakos, Huseyin Sermet et Michael Tilson Thomas.

Il s'est produit dans de nombreux festivals internationaux, notamment à Harrogate, Athènes, Trente et Montpellier ainsi que pour le Springboard Concerts Trust à la Wallace Collection (Londres). Il a récemment joué en concert à l'Auditorium Athènes dans la série des «Grands interprètes», au Monterrei International Piano Festival, à la Sala Maffeiana de Vérone, au Hagia Eirene d'Istanbul, et à l'Acropole Athènes. Il a interprété des œuvres de G.Koumentakis à l'Ancien Théâtre d'Epidaure and au Megaron, à Athènes, où il a été acclamé par le public comme par la presse. La TSC (USA), la BBC et la télévision grecque nationale, l'ERT, l'ont mis en vedette lors d'émissions qui lui ont été consacrées. Son disque d'œuvres pour piano de Schumann a été classé parmi les dix meilleurs disques compacts du moment par le BBC Music Magazine.

En 2006, la commission artistique de l'ECHO (European Concert Hall Organisation) a nommé George-Emmanuel Lazaridis «Rising Star» Megaron pour la saison 2006/2007. Suite à cette nomination, il donne des récitals à Amsterdam, Athènes, Londres, Birmingham, Bruxelles, New York, Paris, Salzbourg, Baden-Baden, Stockholm et Vienne.

George-Emmanuel Lazaridis est également compositeur. En tant que tel il a reçu des commandes du Ministère grec de la Culture, du festival international Europa Cantat, de la Cultural Capital of Europe 1997 Organisation, de la Fondation Melina Merkouri et du New Generation Arts Festival Birmingham. Son œuvre *Sleepwalking*, récemment jouée à Londres à Wigmore Hall a été couronnée par une Sony Award.

Le jeu de George-Emmanuel Lazaridis a toujours été salué de façon exceptionnelle par la presse :

«*Un soliste grisant*» (Georges Gad, *Le Monde de la Musique*),
«*un génie à l'œuvre*» (Michael Drake, *Eastern Daily Press*),
«*L'un des meilleurs pianistes de sa génération*» (Yonty Solomon),
«*assez particulier pour être au-delà de toute comparaison*»
(Adrian Jack, *BBC Music Magazine*).



Il a reçu pléthore de bourses et récompenses honorifiques, notamment celle de la prestigieuse Académie d'Athènes, de la Worshipful Company of Musicians awards, de la Reine Elizabeth (RCM), de Cathleen Creed (TCM), et des Fondations Onassis, Hattori et Levendis pour n'en nommer que quelques-unes.

Traduction : Clémence Comte

FRANZ LISZT (1811–1886)

Wenige musikalische Phänomene haben so viel Auswirkung hinterlassen wie der italienische Violinvirtuose und Komponist Nicolò Paganini (1782–1840). Seine Berühmtheit über ganz Europa mag zwar nur ein Jahrzehnt gedauert haben, aber niemand, der seine pyrotechnische Zauberei, emotionale Intensität und charismatische Bühnenpräsenz erfahren hatte, war gleichgültig geblieben. In einem Brief an ihren Bruder Felix kommentierte Fanny Mendelssohn 1829 kurz nach der Teilnahme an Paganinis Berliner Debüt, dass „die durch Paganini die Kunst des Violinspiels grundlegende Veränderungen erfahren hat“. Ebenso erregten seine ersten Auftritte in Paris im März 1831 eine Sensation. Dreizehn Monate später kehrte er für eine Reihe von Konzerten zurück, eines davon in der Oper war ein Benefizkonzert für Opfer der Choleraepidemie, die die französische Hauptstadt heimgesucht hatte. Im Publikum saß der zwanzigjährige Franz Liszt, der selber acht Jahre zuvor in Paris bejubelt wurde. Nachdem er direkt aus Wien gekommen war (wo er bei Carl Czerny studiert hatte), war das zwölfjährige Wunderkind schnell der Liebling der sozialen Elite der Stadt geworden, und sein äußerst erfolgreiches öffentliches Debüt erwarb ihm den Beinamen 'le petit Litz' (offensichtlich konnten die Franzosen seinen Namen nicht richtig behalten!). Inspiriert durch Paganinis virtuose Bravourleistung, die die Kinnlade herunter fallen ließ, und seine umfassende Meisterschaft und Verständnis seines Instruments ("Was für ein Mann, was für ein Geiger, was für ein Künstler!"), nahm der unverzagte und ehrgeizige

Liszt für sich selbst die Herausforderung an, die technischen Grenzen und das Ausdruckspotential in gleicher Weise für das Piano neu zu definieren, wie es Paganini für die Violine getan hatte. „Vierzehn Tage lang“ teilte er seinem Freund Pierre Wolff mit, „arbeiteten mein Geist und meine Finger wie zwei Verdammte. Homer, die Bibel, Plato, Locke, Byron, Lamartine, Chateaubriand, Beethoven, Bach, Hummel, Mozart, Weber handeln alle von mir. Ich studiere sie, denke über sie nach, verschlinge sie wie wild. Zusätzlich übe ich vier oder fünf Stunden (Terzen, Sexten, Oktaven, Tremolos, wiederholte Noten, Kadenzen usw.) Ah, wenn ich nicht verrückt werde, wirst Du in mir einen Künstler finden.“

Später im selben Jahr brachten Liszts konzentrierte Anstrengungen die außerordentlich anspruchsvolle *Grande Fantaisie de bravoure sur La Clochette de Paganini* hervor (nach dem *Finalrondo des 2. Violinkonzerts des Italiens*), der Vorläufer der unverwüstlichen Campanella Etüde, die ein Teil der hier aufgenommenen **Six Grandes Études de Paganini** darstellt. 1838 vollendet und dreizehn Jahre später überarbeitet, sind alle bis auf eines der Stücke (Nr. 3) Transkriptionen der 24 *Capricen für Violine solo* (Paganinis Opus 1, geschrieben zwischen 1800 und 1810, aber erst 1820 veröffentlicht). Tatsächlich enthält die erste von Liszts Etüden zwei *Capricen*, Arpeggien und Skalen herrschen vor in Nr.5, umrahmt von der Tremolo begleiteten Hauptmelodie aus Nr.6. Danach geht Liszt zur *Caprice Nr. 17*, um eine wunderbar geschickte und glitzernde Übung in Tonleitern und Doppeloktaven zu produzieren, deren spielerischer Außenteil in Es-Dur eine bewegtere Episode in C-Moll einschließt. Es folgt das berühmte *La Campanella*, ein überwältigender Test des Anschlags, der Geläufigkeit und Dynamik, der seit langem Bestandteil des Repertoires jedes Klaviervirtuosens, der auf sich hält, ausmacht. Mit einem einzigen Thematikum Nr. 4 in E-Dur exakt die *Spiccato*-Arpeggien von Paganinis einleitender *Caprice. Nr. 5* teilt seinen Beinamen *La Chasse* mit der neunten *Caprice* und enthält ein bezauberndes 'Jagdstück' mit Flöten- und Hornsignalen, das ursprünglich Paganinis Meisterschaft der Doppelgriffe und der Flageolets demonstriert. Zum Schluss erklingt Liszts Transkription des sofort vertrauten *Caprice Nr. 24 in A-Moll*, ein Miniaturthema und Variationen auf eine muntere Melodie, die ebenfalls so



unterschiedlichen Komponisten wie Brahms, Rachmaninov, Blacher, Lutoslawski und Andrew Lloyd Webber gefallen hat.

Liszts mächtige **Klaviersonate in H-Moll** wurde am 2. Februar 1853 vollendet, im fünften Jahr seines hochproduktiven 13jährigen Aufenthalts in Weimar (während dem auch seine *Faust-* und *Dante-Sinfonie*, *Années de Pèlerinage* und *Harmonies Poétiques et Religieuses*, zwei Klavierkonzerte und schließlich seine dreizehn Sinfonischen Dichtungen entstehen). Obwohl sie bereits 1854 herausgegeben wurde, erfolgte die Uraufführung der Sonate erst im Januar 1857 in Berlin durch Liszts Schüler Hans von Bülow in einem Konzert, in dem der erste Bechstein-Flügel eingeweiht wurde. Möglicherweise ist sie das Meisterstück des Komponisten, und allgemein wird sie als die beste Klaviersonate seit Beethoven und Schubert angesehen. Ihre verblüffende Originalität und mutiger intellektueller und emotioneller Umfang eröffneten wahrlich neue Wege. In einem Brief an den Komponisten erklärt Wagner, Liszts Werk sei "über alle Maßen schön: groß, lieblich, tief und edel – erhaben, wie Sie sind", wohingegen Clara Schumann sie „grausig“ findet und Brahms sie als „nur leeres Geräusch“ beschreibt.

Ein solcher Meinungsunterschied ist verständlich. Niemand zuvor wagte eine Sonate in einem durchlaufenden Satz, eine außergewöhnliche anspruchsvolle Struktur von einer halben Stunde, die Elemente der traditionellen Sonatenform mit ihrem eigenen fesselnden Sinn für innere Logik und organisches Wachstum verbindet. Tatsächlich enthält die allererste Seite drei augenfällige 'Mottoideen', die den Samen für fast alles, was folgt, sähen. Zuerst kommt eine absteigende Linie mit der Spielbezeichnung *sotto voce* – voll unbehaglichem Untertons, es soll an einem wichtigen Punkt in der Struktur des Werks wiederkehren, zusammen mit einem bizarren kraftvollen Thema in Oktaven, schnell gefolgt von einer bedrohlichen *Marcato*- Idee in der linken Hand. Ein spannender Dialog schließt sich an, der durch das Auftreten des großartig noblen zweiten Themas *Grandioso* beendet wird. Kurz danach hören wir Liszts meisterhafte Umformung des Themas aus der linken Hand in eine lyrische Melodie von ausgesuchter Lieblichkeit. Im Mittelpunkt der Sonate erklingt ein kontemplativer Abschnitt: aus einer

bezaubernden neuen Idee in Fis-Dur (bezeichnet *Andante sostenuto*) erhebt sich ein ekstatisch beladener Höhepunkt im dreifachen Forte. Der abschließende zusammenfassende Teil wird durch ein getriebenes *Fugato* von bemerkenswerten kontrapunktischer Fähigkeit eingeleitet, das zu einer komprimierten Wiederkehr des Eingangsmaterials führt. Indem sie jede intellektuelle Sehne berührt und voll die technischen Möglichkeiten des Pianisten ausnützt; baut Liszt die Musik zu einem letzten titanischen Höhepunkt auf. Eine dramatische Stille leitet über in den dämmerigen Epilog: die Melodie des *Andante sostenuto* erscheint wieder in unbeschreiblich gelassener und unnachahmlich berührender Wirkung, und der Vorhang fällt nach dieser kompositorischen *Tour de force*.

GEORGE-EMMANUEL LAZARIDIS *klavier*

In Griechenland geboren, hat George-Emmanuel Lazaridis bereits eine beeindruckende internationale Karriere angesteuert. Bereits als Teenager trat er in bedeutenden Sälen wie der Royal Albert Hall, Le Corum Montpellier, dem Wiener Konzerthaus, der Akropolis, dem Athener Konzertsaal und spielte mit führenden Orchestern wie den Hamburger Philharmonikern, dem Royal Philharmonic, dem Orchestre Philharmonique de Strasbourg und den Warschauer Sinfonikern. Betreut von Yonty Solomon (RCM) trat er unter anderem unter der Leitung so bedeutenden Dirigenten wie Sir Neville Marriner, Ingo Metzmacher, Theodor Guschlbauer, Yoel Levi und Michel Tabachnik auf und arbeitete mit renommierten Ensembles und Künstlern zusammen, darunter das Medici Quartet, das Ysaye Quartett, das Wiener Oktett, das BT Scottish Ensemble, Leonidas Kavakos, Huseyin Sermet und Michael Tilson Thomas. Er trat bei zahlreichen internationalen Festivals auf, darunter Harrogate, Athen, Trient und Montpellier und für den Springboard Concerts Trust der Wallace Collection in London. Seine jüngsten Auftritte, darunter die Reihe 'Große Interpreten' des Athener Konzertsaa's, das Monterrei International Piano Festival, die Sala Maffeiana in Verona, Hagia Eirene in Istanbul, die Acropolis in Athen und Aufführungen von Werken von G. Koumentakis im Alten Theater von Epidauros und dem Megaron (Athen), wurden alle von Kritik und Publikum hoch



gelobt. TSC (USA) und BBC sowie das griechische Nationale Fernsehen ERT haben speziellen Portraits von ihm gesendet, und seine CD-Veröffentlichung mit Werken von Schumann auf dem Label Somm wurde vom BBC Music Magazine zu den TOP 10 Empfehlungen ausgewählt.

2006 wählte das künstlerische Komitee der ECHO (European Concert Hall Organization) Lazaridis zum Megaron 'Rising Star' für die Saison 2006/07. Diese Auszeichnung beinhaltet Konzerte in Amsterdam, Athen, London, Birmingham, Brüssel, New York, Paris, Salzburg, Baden-Baden, Stockholm und Wien.

Lazaridis ist ebenfalls als Komponist tätig und erhielt Aufträge vom Griechischen Kultusministerium, dem Europa Cantat International Festival, der Organisation der Europäischen Kulturhauptstadt 1997, der Melina Merkouri Foundation und dem New Generation Arts Festival Birmingham. Sein Werk *Sleepwalking*, kürzlich in Londons Wigmore Hall aufgeführt, wurde für eine Sony Award nominiert.

Lazaridis Spiel hat regelmäßig ausgezeichnete Kritiken erhalten:

"Ein erfrischender Solist" (Monde De La Musique, Georges Gad),

"Ein Genie am Werk" (Eastern Daily Press, Michael Drake),

"Einer der besten Pianisten seiner Generation" (Yonty Solomon),

"Besonders genug um jenseits aller Vergleiche zu sein"

(BBC Music Magazine, Adrian Jack).

Er erhielt zahlreiche Auszeichnungen und Stipendien, darunter den bedeutenden Academy of Athens und den Worshipful Company of Musicians awards, den Königin Elizabeth (RCM), Cathleen Creed (TCM) den Onassis, Hattori und Levendis Foundations, um nur einige zu nennen.

Übersetzung: **Helmut Schmitz**

Linn is an independent precision engineering company specialising in top quality audio and video reproduction. Founded by Ivor Tiefenbrun, MBE in Glasgow, Scotland in 1972, the company grew out of Ivor's love of music and the belief that he could vastly improve the sound quality of his own hi-fi system. Now a global brand employing over 350 people, Linn is unremittingly committed to manufacturing products for applications where sound quality matters.

Linn strives to thrill customers who want the most out of life with demonstrably higher fidelity complete audio and video entertainment solutions. Our standards also ensure that even the most affordable Linn system can communicate the sheer thrill and emotion of the performance.

Linn has earned a unique reputation in the world of specialist hi-fi and multi-channel sound recording and reproduction. The company can now satisfy the demanding requirement of any discriminating customer who cares about sound quality, longevity and reliability.

Visit www.linn.co.uk for more information
and to find your nearest Linn dealer.

LINN PRODUCTS LTD, GLASGOW ROAD, WATERFOOT, GLASGOW G76 0EQ

t: +44 (0)141 307 7777 f: +44 (0)141 644 4262 e: helpline@linn.co.uk



www.linnrecords.com

discover the world of linn records

Linn Records, Glasgow Road, Waterfoot, Glasgow G76 0EQ, UK

t: +44 (0)141 303 5027/9 f: +44 (0)141 303 5007 e: info@linnrecords.co.uk

